

Perspectives régionales sur les réalisations de Patrimoine canadien en 2005-2006

Les bureaux régionaux et de district jouent un rôle diversifié et important qui contribue à la réalisation de la mission de Patrimoine canadien. Ils sont un rouage essentiel du processus d'exécution des programmes du Ministère pour les Canadiens et les Canadiennes d'un océan à l'autre tout en assumant un rôle clé de liaison avec d'autres ordres de gouvernement de même que les organisations publiques et privées en région. Ils contribuent à l'exécution des programmes de subventions et contributions, gèrent les initiatives horizontales, apportent des idées à l'élaboration des programmes et des politiques et fournissent un éventail d'autres services de soutien.

Les exemples suivants de réalisations de Patrimoine canadien en 2005-2006 mettent en lumière la façon dont les régions ont contribué à favoriser la création d'un contenu canadien original en ligne et à accroître l'accès à divers produits culturels, comme la musique, les arts, le théâtre, le patrimoine et les nouveaux médias. Ils font également ressortir la contribution que les Canadiens et les Canadiennes ont apportée à la promotion de la diversité culturelle et de la dualité linguistique et la façon dont les projets éducatifs peuvent faire échec au racisme et promouvoir la participation au sport. Les exemples qui suivent proviennent de programmes gérés en région, du Programme Culture canadienne en direct, de l'Institut canadien de conservation et des Programmes des Autochtones.

Texte intégral en PDF :

Cliquez sur un lien pour tout savoir :

Activité de programme 1 : Création de contenu canadien et excellence des performances

- ***BlueSponge inc. et Locomotion Films* : « *Made in Montreal* » (région du Québec)**
- **Musée McCord d'histoire canadienne** : « **Clés pour l'histoire** » (région du Québec)
- **Territoires ouverts de la Société des arts technologiques (SAT)** (région du Québec)
- ***Marblemedia* : « *This is Daniel Cook* »** (région de l'Ontario)
- ***Budget Monks Productions Inc.* : « *Broken Saints* »** (région de l'Ouest)

Activité de programme 2 : Viabilité de l'expression culturelle et de la participation dans le domaine culturel

- **Prix des nouveaux médias canadiens** (région de l'Ontario)
- ***Artists for Women Art*** (région des Prairies et du Nord)
- ***Mobile Muse II – The Urban Mesh*** (région de l'Ouest)
- ***Echoes of Ancient Art*** (région de l'Ouest)
- ***Vancouver International Digital Festival (VIDFEST)*** (région de l'Ouest)

Activité de programme 3 : Préservation du patrimoine canadien

- **L'Institut canadien de conservation et la préservation du patrimoine** (diverses régions)
- **L'incidence de la radiodiffusion autochtone au Canada et dans le Nord**

Activité de programme 4 : Accès et participation à la vie culturelle du Canada

- *The Rooms* (région de l'Atlantique)
- *Art Gallery of Nova Scotia* : « Les vaisseaux et l'ère de la voile » (région de l'Atlantique)
- Rénovation du Théâtre Centennial et achat de matériel spécialisé (région du Québec)
- Festival de la musique émergente de l'Abitibi-Témiscamingue (région du Québec)
- Phase III du site Internet Wapikoni Mobile (région du Québec)
- Le *Brunswick Centre Project* au *Stratford Shakespearean Festival of Canada* (région de l'Ontario)
- *Asian Canadian Culture Online Project* (région de l'Ontario)
- La Société culturelle canadienne des sourds : « Le Village des sports sur *Deafplanet.com* » (région de l'Ontario)
- Projet de rétablissement après les inondations et de prévention des désastres de Peterborough (région de l'Ontario)

Activité de programme 5 : Promotion de la compréhension interculturelle

- Centres scolaires et communautaires (région de l'Atlantique)
- *A Bridge to Toronto's Communities* (région de l'Ontario)
- *Community Approaches to Combating Racism* (région de l'Ouest)

Activité de programme 6 : Développement des communautés et renforcement des capacités

- Développement de services d'établissement pour les immigrants en régions francophones (région de l'Atlantique)
- Création de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) (région de l'Ontario)

Activité de programme 7 : Participation à la vie communautaire et à la vie civique

- *Projet sur la diversité des valeurs et des croyances religieuses dans les milieux collégial et universitaire* » (région du Québec)
- *Projet Civic Participation of Ethno-Racial Communities in the School System* (région de l'Ontario)
- *Winnipeg Aboriginal Sport Achievement Centre (WASAC)* (région des Prairies et du Nord)
- *Diversity in Sport – Jeux d'été du Canada 2005, Regina (Saskatchewan)* (région des Prairies et du Nord)
- *Bridging Education & Resources (BEAR) II* (région de l'Ouest)

-0-0-

0

ACTIVITÉ DE PROGRAMME 1 : CRÉATION DE CONTENU CANADIEN ET EXCELLENCE DES PERFORMANCES

Patrimoine canadien favorise le rendement des créateurs et des athlètes en appuyant les structures et les industries culturelles nécessaires à des œuvres de qualité et des performances de haut niveau.

- **BlueSponge inc. et Locomotion Films: « Made in Montreal » (région du Québec)**

Made in Montreal est un site Internet et un outil d'exploration qui permet aux gens de toutes les régions du Canada et d'ailleurs dans le monde de découvrir la ville de Montréal. C'est le fruit des efforts de plus de cinquante artistes locaux qui présentent leurs lieux privilégiés à Montréal. Le site fait appel à l'image, au son et à la vidéo pour donner au visiteur l'impression qu'il est réellement à Montréal. Il a remporté le Prix d'excellence — Domaine de la culture et des arts - vie moderne (Prix des nouveaux médias canadiens) en 2005 et reçoit plus de 11 000 visites par mois.

Made in Montreal a reçu une aide du **Fond des nouveaux médias du Canada**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne**, lequel a pour objectif de favoriser la conception, la production, la commercialisation ou la distribution de nouveaux médias culturels canadiens de qualité supérieure, originaux, interactifs ou en ligne, dans les deux langues officielles.

Lien au site Internet : <http://www.madeinmtl.com/>

- **Musée McCord d'histoire canadienne : « Clefs pour l'histoire » (région du Québec)**

« *Clefs pour l'histoire* » est un site Internet tout particulier où les Canadiens et les Canadiennes peuvent redécouvrir leur passé collectif. Grâce à l'aide du **Fond des partenariats**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne**, il présente toute une mine de matériel culturel canadien faisant partie des collections de musées participant au projet. Plus de 90 000 documents et objets se rapportant à des thèmes importants de l'histoire du Canada ont été préservés sous forme numérique, et un bon nombre ont été inclus dans une cinquantaine d'exposés thématiques. Ces exposés thématiques sont constitués d'expositions virtuelles miniatures qui interprètent – avec originalité et imagination – les grands événements et le quotidien de notre passé. Plus de 67 000 visites y sont enregistrées par mois.

Lien au site Internet : <http://www.musee-mccord.qc.ca/fr/keys>

- **Territoires ouverts de la Société des arts technologiques (SAT) (région du Québec)**

En partenariat avec l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal et grâce au soutien financier du gouvernement du Québec et du **Fond des réseaux de recherche sur les nouveaux médias**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne**, le projet *Territoires ouverts* a pour objectif l'élaboration d'outils novateurs susceptibles d'être utilisés pour la création de contenu culturel numérique sur les réseaux à haute vitesse. Le projet a contribué de manière appréciable à l'acquisition d'une expertise dans le domaine des nouvelles technologies de communication dans la région de Montréal tout en élargissant l'influence de la *Société des arts technologiques* dans la sphère de la recherche multimédia de pointe sur la scène nationale comme internationale. Le projet s'est déjà traduit par la mise au point de cinq outils pour la création de contenu culturel numérique offert sans frais sur le Web.

Lien au site Internet : <http://tot.sat.qc.ca>

- **Marblemedia : « This is Daniel Cook » (région de l'Ontario)**

Le site Internet est le pendant en ligne de la populaire émission de télévision destinée aux enfants d'âge préscolaire intitulée *This is Daniel Cook*. Après la diffusion de l'émission en direct, les enfants sont invités à aller sur le site Internet *This is Daniel Cook* poursuivre leur exploration avec Daniel. Le site a déjà remporté le prix du meilleur site Internet destiné aux enfants d'âge préscolaire des *Prix Jeunesse* et reçoit plus de 150 000 visites par mois. Le projet a reçu l'aide du volet **Nouveaux médias / médias interactifs : création de contenu** du programme **Culture canadienne en ligne**.

Lien au site Internet : <http://www.thisisdanielcook.com/>

- **Budget Monks Productions Inc. : « Broken Saints » (région de l'Ouest)**

Broken Saints, récipiendaire du prix du public du *Sundance Online Film Festival* 2003 et du *Flash Forward Festival*, représente une révolution dans le monde de la fiction. Faisant appel au dessin animé, aux bulles des bandes dessinées, à la cinématique et à la musique, cette épopée, à la fois histoire fantastique et film d'horreur d'une durée de 12 heures, met en vedette quatre étrangers ayant des visions apocalyptiques. Depuis son lancement, en 2001, l'histoire a été vue par plus de trois millions de gens de tous les coins du monde et reçoit plus de 43 000 visites par mois. L'initiative a reçu l'aide financière du volet **Nouveaux médias / médias interactifs : création de contenu** du programme **Culture canadienne en ligne**.

Lien au site Internet : <http://bs.brokensaints.com/dvd/>

ACTIVITÉ DE PROGRAMME 2 : VIABILITÉ DE L'EXPRESSION CULTURELLE ET ET DE LA PARTICIPATION DANS LE DOMAINE CULTUREL

Patrimoine canadien cherche à assurer la viabilité des nombreux organismes, des industries culturelles et des entrepreneurs de ces industries, des artistes de même que des athlètes en axant ses activités sur les fronts national et international dans le domaine des arts, de la culture et de ses industries, du patrimoine et du sport.

- **Prix des nouveaux médias canadiens (région de l'Ontario)**

Les Prix des nouveaux médias canadiens reconnaissent et célèbrent les succès remportés par des personnes et des entreprises qui font partie de l'industrie des nouveaux médias et offrent aux membres du milieu, qu'ils soient nouveaux ou établis, l'occasion de nouer des contacts et de célébrer l'excellence. Les prix d'excellence sont remis dans les catégories suivantes : jeu, apprentissage, information, produits multiplateforme, produits pour enfants, culture, entre autres. Les récompenses sont de portée nationale et offrent aux lauréats comme aux finalistes une forme de reconnaissance propice à lancer ou relancer leur carrière ou leur entreprise. Les Prix des nouveaux médias canadiens reçoivent une aide du **Fond des nouveaux médias du Canada**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne** de même que de **Téléfilm Canada**.

Lien au site Internet : <http://www.cnma.ca/>

- ***Mentoring Artists for Women's Art* (région des Prairies et du Nord)**

Mentoring Artists for Women's Art (MAWA) est une organisation mutualiste qui encourage et soutient la formation de femmes artistes. Dans ses 21 ans d'existence, l'organisation a acquis une réputation internationale grâce à son système particulier de mentorat offert à Winnipeg, dans les régions rurales du Manitoba et dans le reste du Canada en offrant des possibilités inestimables de perfectionnement professionnel dans un éventail de disciplines artistiques, particulièrement les arts visuels. En 2005-2006, MAWA a ouvert les portes de ses premières installations indépendantes à vocation particulière, baptisées *The Edge Artists' Village*, au cœur de Winnipeg. Ce lieu polyvalent permet à MAWA de mettre en œuvre les stratégies élaborées avec l'aide du **Programme canadien de consolidation des arts et du patrimoine** de Patrimoine canadien (17 260 \$ en 2004-2005; 49 185 \$ en 2005-2006) dans le but d'accroître la participation des femmes artistes autochtones en régions urbaines, rurales et éloignées. Depuis l'ouverture des installations, à la fin de 2005, MAWA a accru de 10 % son nombre de membres, pour en compter désormais 360. Cette croissance reflète la vitalité et le rayonnement de ce lieu de rencontre. MAWA peut désormais prétendre à de nombreux partenariats avec des organismes de promotion et de production artistiques, et l'accessibilité du nouveau centre pour la communauté et les organisations autochtones offre de nouvelles possibilités de réseautage et, par conséquent, de croissance et de partenariats. Les activités communautaires menées par MAWA

contribuent de façon importante à l'objectif de Patrimoine canadien consistant à élargir la portée et la diversité de la participation et de l'expression culturelle pour les femmes artistes de tous les milieux économiques, niveaux d'instruction et origines culturelles.

Parmi les sources d'aide financière de MAWA, outre Patrimoine canadien, mentionnons le **Conseil des arts du Canada**, la *Winnipeg Foundation*, le *Manitoba Arts Council*, la *WH and SE Loewen Foundation*, le *Winnipeg Arts Council*, le *Community Places Program* du gouvernement du Manitoba, la *Thomas Sill Foundation* et des activités de collecte de fonds.

Lien au site Internet : <http://www.mawa.ca/>

- ***Mobile Muse II – The Urban Mesh (région de l'Ouest)***

Mobile Muse est un réseau Internet constitué des services d'archives de Radio-Canada, d'Environnement Canada, de quatre PME œuvrant dans le domaine des nouveaux médias, de l'Université Simon Fraser, de l'Université de la Colombie-Britannique et de *New Media BC*, qui a pour but de favoriser l'émergence d'un environnement cellulaire de calibre mondial en Colombie-Britannique. La deuxième étape de ce programme de recherche, intitulée *Mobile Muse II*, comporte un projet intégrant les technologies cellulaires au Festival international du film de Vancouver. Le projet reçoit une aide financière du volet **Nouveaux médias / médias interactifs : création de contenu** du programme **Culture canadienne en ligne**.

Lien au site Internet : <http://www.mobilemuse.ca/>

- ***Echoes of Ancient Art (région de l'Ouest)***

Le festival multidisciplinaire d'arts autochtones *Echoes of Ancient Art*, qui est organisé par l'*Indigenous Arts Service Organization*, a tenu des activités dans trois régions de la Colombie-Britannique, activités qui ont permis à de nouveaux artistes autochtones locaux de rencontrer des artistes autochtones professionnels des quatre coins du pays.

Les activités tenues à Prince George, Kelowna et Ahousaht ont permis aux artistes de faire valoir leurs talents dans leurs collectivités d'origine tout en apprenant auprès de mentors, s'agissant ici d'artistes autochtones de renommée nationale. Grâce à ces activités, une guilde des écrivains autochtones a vu le jour à Prince George, et des ateliers sont donnés à Ahousaht sur l'art traditionnel du tissage d'écorce de cèdres.

Echoes of Ancient Art a créé des liens entre les organisations et les galeries d'arts, les médias, les organisations communautaires et les entreprises commerciales autochtones et non autochtones. Grâce à ces nouveaux liens, le festival a contribué au renforcement des relations entre les Autochtones et non-Autochtones dans les collectivités visées.

Il importe de signaler que le troisième festival de ce genre était censé se tenir à Tofino, mais a plutôt été relocalisé à Ahousaht, petite communauté insulaire éloignée, dans le but d'aider celle-ci à lutter contre son taux croissant de suicide. Malgré les moyens techniques rudimentaires de cette localité, le processus de création artistique a contribué à semer la joie chez les gens qui ont vécu le suicide d'un membre de leur famille ou d'une personne chère. Les organisateurs du festival sont désormais plus que jamais conscients de la place importante que tiennent les arts dans les processus de guérison.

Echoes of Ancient Art a reçu une aide financière du programme **Présentation des arts Canada**, qui permet aux communautés canadiennes de toutes origines de vivre et goûter l'éventail le plus large possible d'expériences artistiques.

Lien au site Internet :

http://enowkin.tripod.com/echoes_of_ancient_art_2005/index_album?i=0

- ***Vancouver International Digital Festival (VIDFEST) (région de l'Ouest)***

VIDFEST est un festival annuel de trois jours qui se tient en juin. L'événement réunit des esprits créatifs œuvrant dans le domaine des médias numériques et présente des films numériques, des œuvres d'animation et d'autres travaux interactifs numériques. Il attire des publics du Canada et d'ailleurs dans le monde pour leur offrir une vision plus large du domaine tout en se faisant davantage connaître et reconnaître en tant qu'événement du milieu des nouveaux médias. Le festival a reçu une aide du volet **Nouveaux médias / médias interactifs : création de contenu** du programme **Culture canadienne en ligne** et de **Téléfilm Canada**.

Lien au site Internet : www.vidfest.com

ACTIVITÉ DE PROGRAMME 3 : PRÉSERVATION DU PATRIMOINE CANADIEN

Le ministère du Patrimoine canadien joue un rôle de premier plan en ce qui concerne la préservation et la mise en valeur de nos œuvres et pratiques culturelles les plus chères, y compris les œuvres cinématographiques et musicales, les langues et récits autochtones, les artefacts culturels et les archives d'importance nationale.

- **L'Institut canadien de conservation et la préservation du patrimoine (diverses régions)**

- **Le traitement d'un artefact connu sous le nom de « Croix de Ferryland »**
Cet artefact a été découvert pendant des travaux d'excavation à l'emplacement de la colonie d'Avalon établie au XVII^e siècle à Ferryland (Terre-Neuve). Des experts de l'**Institut canadien de conservation (ICC)** ont conclu que la seule façon de préserver efficacement la croix était de construire un présentoir scellé qui absorberait à la fois l'eau et l'oxygène. La croix a été scellée dans un sac de marque Escal, une membrane transparente imperméable, auquel a été ajouté un sachet d'oxygène RP-A et d'absorption de la vapeur d'eau. Le sac a ensuite été scellé dans un présentoir pour permettre au public du musée de voir la croix tout en empêchant sa détérioration. Pour améliorer la présentation visuelle, une réplique exacte de la croix a été créée à l'extérieur du présentoir scellé.
- **Le premier drapeau unifolié**
Ce drapeau a été nettoyé et traité en vue de son retour officiel sur la Colline du Parlement pour le Jour du drapeau le 15 février 2006. Les restaurateurs de l'ICC ont nettoyé le drapeau et ont donné des conseils sur sa préservation future ainsi que sur la conception et les matériaux utilisés pour construire le présentoir du drapeau pour le Musée canadien des civilisations (MCC), où le drapeau est prêté pour cinq ans. Un grand nombre de Canadiens pourront voir le drapeau car il sera présenté dans tout le Canada.
- **Le partage de l'expertise au sujet de la préservation du patrimoine**
Un nouvel atelier de l'ICC ayant trait à l'entretien ménager des maisons historiques a été élaboré et tenu pour la première fois dans une maison historique du Nouveau-Brunswick. Cet atelier porte sur l'entretien et le nettoyage des surfaces intérieures, des décorations appliquées, des luminaires, des meubles et des collections des musées de maisons classées.

Un cours d'été international intitulé *La conservation préventive : réduire les risques pour les collections* a été offert conjointement avec le Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels durant l'été 2005. En tout, 19 participants de 17 pays y ont assisté. L'évaluation des risques des collections peut aider les institutions à fixer des priorités et à

investir de façon stratégique dans des projets et des infrastructures visant à protéger leurs collections.

Lien au site Internet : http://www.cci-icc.gc.ca/main_f.aspx

- **L'incidence de la radiodiffusion autochtone au Canada et dans le Nord**

Appuyée par le **Programme des Autochtones**, la radiodiffusion autochtone dans le Nord a contribué de manière importante au développement culturel canadien et a aidé à définir l'apport culturel des Autochtones dans les domaines de la radiodiffusion, des médias et des arts. Des débuts de la diffusion radiophonique et télévisuelle dans le Nord canadien en 1984 à la récolte d'une *Pomme de bronze* au *National Education Film and Video Festival* de San Francisco pour le documentaire *Ikajurti Midwifery in the Canadian Arctic* en 1991, les radiodiffuseurs autochtones ont renforcé la réputation du Canada sur la scène internationale et ont pris part en 1992 à la création de *Television Northern Canada*, remplacé en 1999 par le Réseau de télévision des peuples autochtones (le seul réseau de télévision autochtone au monde offrant des services complets). En 2001, Zacharias Kunuk, qui a débuté sa carrière de réalisateur à la *Inuit Broadcasting Corporation*, a procuré au Canada une reconnaissance mondiale lors du festival des films de Cannes, grâce à son long-métrage en inuktitut, *Atanarjuat: the Fast Runner*, qui a remporté la Palme d'or. En 2006, son long-métrage *The Journals of Knud Rasmussen* était présenté au Festival international du film de Toronto.

L'apport de la radiodiffusion autochtone aux collectivités autochtones dans le Nord est substantiel. Elle permet aux peuples autochtones du Nord de définir et de façonner leur identité au sein du Canada au moyen d'une programmation radiophonique et télévisuelle accessible aux résidents de la région. La radiodiffusion autochtone joue aussi un rôle important dans le rétablissement et la protection des langues et des cultures autochtones par l'intermédiaire d'une programmation radiophonique et télévisuelle en plus de 17 langues autochtones du Nord. Les radiodiffuseurs autochtones assurent aussi la préservation d'archives de matériel historique et culturel d'une valeur inestimable, la plupart en langues autochtones. Les radiodiffuseurs autochtones du Nord envisagent et mettent de l'avant des solutions qui conviennent aux Autochtones du Nord et qui visent à résoudre les problèmes auxquels ces derniers font face tous les jours. L'accès à une programmation autochtone favorise une compréhension approfondie des cultures autochtones et des problèmes touchant ces peuples de la part des autres résidents du Nord. La radiodiffusion autochtone contribue à l'atteinte d'une indépendance économique des collectivités par le biais de la création d'environ 300 emplois pour les personnes qui vivent dans ces régions en marge de l'économie. Elle procure aussi un espace public aux auteurs, aux artistes et producteurs autochtones indépendants qui participent à la production d'une programmation radiophonique et télévisuelle en langues autochtones. La plus grande réussite de la radiodiffusion autochtone est cependant son incidence après plus de 20 ans de services dans le Nord : d'anciens employés ont pu continuer leurs carrières dans les secteurs publics ou privés ou dans le domaine des affaires autochtones; et, tandis que

d'autres ont accédé à des postes de direction et de leadership dans leurs collectivités, d'autres se sont lancés en affaires.

De nos jours, les radiodiffuseurs autochtones du Nord représentent une voix importante dans l'évolution du cadre financier, réglementaire et stratégique qui soutient la radiodiffusion canadienne.

Lien au site Internet : http://www.pch.gc.ca/progs/pa-app/progs/paanr-nnbap/index_f.cfm

ACTIVITÉ DE PROGRAMME 4 : ACCÈS ET PARTICIPATION À LA VIE CULTURELLE DU CANADA

Patrimoine canadien aide à créer les conditions favorables à l'accès et à la participation à un large éventail d'échanges culturels. Le Ministère s'efforce d'exposer les gens, individuellement et collectivement, à une large palette d'expériences culturelles au Canada, à pallier les difficultés liées notamment à la distance, à la taille de la collectivité, à la langue et à la diversité ethnoculturelle.

- ***The Rooms* (région de l'Atlantique)**

The Rooms, qui a ouvert ses portes le 29 juin 2005, est un établissement culturel de 48 millions de dollars, sis à St. John, qui abrite le *Newfoundland and Labrador Museum*, l'*Art Gallery of Newfoundland and Labrador* et les Archives provinciales de Terre-Neuve-et-Labrador. Pendant sa première année d'existence, *The Rooms* a accueilli 100 000 visiteurs, y compris 9 000 enfants d'âge scolaire, et a été l'hôte de nombreuses expositions et conférences nationales de même que d'expositions des communautés autochtones de la province. À titre de lieu de présentation de la diversité du Canada, *The Rooms* travaille en étroite collaboration avec Patrimoine canadien en vue de l'établissement de réseaux avec diverses communautés et du recensement d'occasions pour celles-ci de raconter leurs histoires. Dans son programme d'activités, nous pouvons également voir l'incidence des investissements du **Programme d'aide aux musées** dans la région grâce à la réfection de l'exposition permanente se rapportant au patrimoine autochtone et l'amélioration du matériel d'entreposage des collections. *The Rooms* est également au cœur des activités tenues à St. John's dans le cadre du programme **Capitales culturelles du Canada**.

La technologie de pointe et le système de régulation des conditions ambiantes utilisés dans cet établissement de calibre mondial assurent la sécurité des trésors culturels qui s'y trouvent de même que celle des expositions itinérantes qui font vivre diverses expériences culturelles canadiennes aux visiteurs de la province et d'ailleurs. L'amphithéâtre multimédia, le studio pour l'artiste en résidence, les salles de cours et le laboratoire de conservation assurent un rôle essentiel à *The Rooms* dans les activités d'intervention dans la collectivité, d'éducation publique et de préservation du patrimoine.

The Rooms a reçu une contribution de 3,1 M\$ du programme **Espaces culturels Canada** – la plus importante versée à ce jour, en vertu de ce programme de Patrimoine canadien –, contribution qui s'est ajoutée à un investissement considérable du gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador.

Lien au site Internet : <http://www.therooms.ca/>

- **Art Gallery of Nova Scotia : « Les Grands voiliers du Canada Atlantique » (région de l'Atlantique)**

Les Grands voiliers du Canada Atlantique est une exposition virtuelle dans un site Internet éducatif affichant des centaines de portraits de navires et bateaux qui ont été construits dans le Canada Atlantique à partir de la fin du XVIII^e siècle jusqu'au début du XX^e. Ce site bilingue s'adresse aux élèves de la quatrième à la dixième année et à leurs enseignants, même si les gens qui cherchent constamment à s'instruire, comme les spécialistes des illustrations maritimes historiques et autres chercheurs, y trouveront également leur compte. On y aborde des sujets comme le commerce, l'histoire, le climat, les sciences et le folklore entourant l'ère de la voile dans le Canada Atlantique. Ce projet est financé par le **Fonds des partenariats**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne** de Patrimoine canadien, qui a pour mission de mettre les Canadiens et les Canadiennes en contact, par l'entremise d'Internet et dans les deux langues officielles, avec les collections culturelles détenues par les organismes culturels provinciaux, municipaux et locaux.

Lien au site Internet : <http://www.atlantictallships.ca/>

- **Rénovation du Théâtre Centennial et Achat de matériel spécialisé (région du Québec)**

Situé à Lennoxville dans la région touristique des Cantons de l'Est, le Théâtre Centennial a fait l'objet de travaux de rénovation et l'acquisition de différents équipements spécialisés. Ce projet a reçu une aide financière de 559 655 \$ du programme **Espaces culturels**, lequel vise l'amélioration des conditions matérielles pour la créativité et l'innovation artistiques. Les installations rénovées ont rouvert leurs portes le 23 mars 2006.

Le Théâtre Centennial avait des difficultés à attirer ou à garder sa clientèle car ses conditions physiques et matérielles n'étaient plus optimales par rapport aux salles professionnelles dans le milieu de la diffusion. Puisqu'il est le seul établissement de taille intermédiaire pouvant accueillir les spectacles multidisciplinaires de sa région, les travaux et l'achat de matériel scénique spécialisé étaient devenus urgents.

Le projet a amélioré de façon notable les conditions d'accueil du public ainsi que les conditions de diffusion. De plus, il a permis au théâtre de recevoir à nouveau des spectacles qui ne pouvaient plus être donnés dans la salle, étant donné la piètre condition des lieux. Le public, qui avait délaissé le Théâtre Centennial au profit d'autres lieux de diffusion en meilleur état, a commencé à y revenir.

Le projet a permis de sauvegarder un lieu d'échange et de rencontre pour la communauté anglophone de la région. En effet, le Théâtre Centennial est l'un des deux seuls lieux de diffusion pouvant répondre aux besoins culturels de cette clientèle.

Les principaux partenaires de Patrimoine canadien dans ce projet d'infrastructure ont été le ministère de la Culture et des communications du Québec, la Ville de Sherbrooke, l'Université Bishop et la Conférence régionale des élus.

Le Théâtre Centennial joue aujourd'hui, dans les Cantons de l'Est, un rôle majeur dans le réseau local de la diffusion de la musique, de la danse et du théâtre. Il permet de diversifier l'offre artistique des trois autres diffuseurs de la région. Des efforts considérables sont déployés afin d'augmenter l'auditoire et de sensibiliser celui-ci aux arts de la scène.

Lien au site Internet : <http://www.ubishops.ca/centennial/about.html>

- **Le Festival de musique émergente de l'Abitibi-Témiscamingue (région du Québec)**

Créé en 2002 par l'organisme « *Collectif 08* », le *Festival de musique émergente de l'Abitibi-Témiscamingue* reçoit une contribution du programme **Présentation des arts Canada**, qui offre aux Canadiens un accès direct à une diversité d'expériences artistiques de qualité. En 2005-2006, lors de sa troisième édition, qui s'est tenue du 31 août au 3 septembre 2005, l'événement a remporté un énorme succès tant populaire que critique. Cette manifestation annuelle met en vedette des groupes représentant tous les genres musicaux, y compris les plus récents, et offre une trentaine de spectacles en quatre jours. Elle se tient à Rouyn-Noranda, en six salles différentes. L'organisation a reçu 25 000 \$ de Patrimoine canadien.

Le Festival permet à cette région isolée, mais dynamique au plan culturel, d'avoir accès à une plus vaste diversité de spectacles musicaux. L'assistance à cet événement a plus que doublé en deux ans, pour atteindre plus de 7 500 spectateurs en 2005-2006. L'organisation bénéficie de l'apport de plus de 80 bénévoles.

L'Abitibi-Témiscamingue compte un important bassin d'étudiants auquel le Festival peut offrir une programmation différente répondant ainsi mieux à leurs attentes. Présenté désormais en automne, le Festival bénéficie de la présence des étudiants à Rouyn-Noranda et, en offrant aux jeunes de la région une meilleure qualité de vie, il contribue à ralentir l'exode rural.

Le succès de ce Festival est tel que celui-ci amorce en 2006 un partenariat avec le réputé Festival de musique pop des Vieilles Charrues de Carhaix, en Bretagne, qui est considéré comme l'un des plus gros festivals musicaux d'Europe.

Un certain nombre de partenaires sont associés au succès de ce festival et ont contribué à son dynamisme. L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) et le Cégep de l'Abiti-Témiscamingue ont permis une publicité ciblée. La Société Radio-Canada a permis la diffusion de capsules et d'entrevues. L'un des récipiendaires de prix a été invité à l'émission « Les Francouvertes ». Télé-Québec, lors de son émission « Belle et Bum » a

aussi invité l'un des récipiendaires du Prix Galaxie remis à l'artiste s'étant le plus distingué lors du Festival.

Lien au site Internet : <http://www.fmeat.org/>

- **Phase III du site Internet Wapikoni Mobile (région du Québec)**

La Corporation du Wapikoni Mobile a été mise sur pied afin de promouvoir les dossiers sociaux, la lutte contre les activités criminelles, la formation, les échanges culturels et la création d'emplois pour les jeunes des communautés autochtones. Le projet vient poursuivre le travail accompli à l'égard de l'élaboration du site Internet *Wapikoni Mobile*, qui fait appel à un studio de formation mobile pour fournir aux jeunes Autochtones (Atikamekw et Algonquin) des activités créatives sur vidéo et sur Internet. Il a offert à des jeunes Autochtones l'occasion de s'exprimer par la création artistique grâce aux technologies vidéo numériques, à la musique et à Internet.

Cette troisième phase du Site Internet Wapikoni Mobile a été rendue possible grâce à une aide financière du **Fonds de la passerelle**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne**. Ce volet vise essentiellement à inciter les Canadiens à utiliser le contenu et à donner leurs points de vue sur les gens d'ici, les valeurs et les événements qui surviennent au Canada.

Lien au site Internet :

<http://www.nfb.ca/aventures/wapikonimobile/excursionWeb/index.php>

- ***Le Brunswick Centre Project au Stratford Shakespearean Festival of Canada***
(région de l'Ontario)

Le *Stratford Shakespearean Festival of Canada* continue de captiver les publics de tous les coins du monde. Le Festival offre 700 représentations pendant une saison comptant 28 semaines. Au cours des 5 dernières années, l'assistance moyenne a dépassé 600 000 spectateurs. L'aide financière offerte par Patrimoine canadien joue un rôle déterminant quand il s'agit de faire en sorte que le Festival de Stratford continue d'offrir les meilleures expériences artistiques possibles aux amateurs de théâtre. En 2005-2006, grâce au programme **Espaces culturels Canada**, Patrimoine canadien a versé 1,5 million de dollars au titre d'améliorations aux aires de production, aux coulisses et aux espaces administratifs de même qu'à la fusion de trois installations distinctes en vue de la création d'un plus grand espace destiné à l'éducation publique et aux programmes. Logés dans le *Brunswick Centre* rénové, les habiles artisans qui fabriquent les objets et les costumes utilisés dans les pièces montées au Festival peuvent désormais faire la démonstration de leur art devant le public et donner ainsi un aperçu fascinant du travail en coulisses.

En ouvrant au public un nouveau volet du Festival, l'aide financière de Patrimoine canadien fait en sorte que le Festival reste un élément important de la vitalité économique

de la région de Stratford. D'après une étude menée conjointement par le *Conference Board of Canada* et l'Institut canadien de recherche sur le tourisme en 2001, les sommes investies par les pouvoirs publics dans le Festival rapportent gros. En effet, le Festival injecte 145 327 000 \$ au PIB du Canada et quelque 125 millions de dollars dans l'économie locale.

Lien au site Internet : <http://www.stratfordfestival.ca/index.cfm>

- ***Asian Canadian Culture Online Project (région de l'Ontario)***

L'*Asian Canadian Culture Online Project* joue un rôle essentiel en mettant en ligne un contenu culturel, soit les œuvres d'écrivains et d'artistes émergents issus d'au moins trois communautés asiatiques canadiennes (chinoise, philippine et vietnamienne). Ce projet suppose la participation d'enfants, de jeunes, d'adultes et de personnes âgées, de même que de gens de toutes les régions du pays, en vue de la compilation d'une anthologie de récits de Canadien d'ascendance chinoise. Il comporte aussi une section sur l'histoire des Chinois au Canada, des vidéos réalisées par des jeunes, un aperçu de nouvelles œuvres culturelles, une page de références comprenant des liens et des coordonnées, de même qu'un forum de discussion. Le projet est mené par l'intermédiaire du Conseil national des Canadiens chinois, avec l'aide financière du **Fonds de la passerelle**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne**.

Lien au site Internet : <http://www.ccnc.ca/cccop/>

- **Société culturelle canadienne des sourds : « Le village des sports de Deafplanet.com » (région de l'Ontario)**

Le *Village des sports* du site Internet *Deafplanet.com* présente du matériel didactique destiné aux élèves de la maternelle jusqu'à la 6^e année qui met en lumière la contribution des personnalités sportives et athlètes sourds ou malentendants du Canada. Une « Ligue » sert de lieu d'accès à des jeux et (ou) des questionnaires, des entrevues, des articles et d'autres récits se rapportant au sport. Les participants peuvent communiquer, échanger des cartes électroniques et transmettre des récits.

Le site Internet reçoit plus de 63 000 visites par mois et s'est vu attribuer le prix du meilleur site Internet favorisant l'inclusion lors du *World Summit Award* de 2005. Il a aussi été finaliste aux Prix Gemini (pendant anglophone des Prix Gémeaux) et aux Prix NHK au Japon. Il a reçu l'aide du **Fond des partenariats**, un volet du programme **Culture canadienne en ligne**, qui finance les projets qui procurent un accès significatif et direct à un contenu qui aide les gens à saisir le Canada dans toute sa diversité.

Lien au site Internet : <http://www.deafplanet.com/splash.php>

- **Projet de rétablissement après les inondations et de prévention des désastres de Peterborough (région de l'Ontario)**

Lorsque d'importantes inondations se sont produites dans la région de Peterborough, en Ontario, en juillet 2004, le *Peterborough Centennial Museum and Archives* a subi des dommages considérables. Le ministère du Patrimoine canadien a pu apporter une aide essentielle à l'organisation en vertu du **Programme d'aide aux musées**. Grâce à une aide de 39 800 \$ du volet **Développement organisationnel**, le *Peterborough Centennial Museum and Archives* a pu entreprendre des efforts immédiats de rétablissement et de stabilisation environnementale pour ses installations d'entreposage hors site. Par conséquent, toutes les collections du Musée qui risquaient de subir des dommages irréparables ont pu être sauvées. L'excellent travail accompli par le personnel du Musée a été reconnu à l'occasion du Congrès sur la protection des biens culturels de 2006 tenu par l'Association des musées canadiens et a pu aider d'autres établissements du patrimoine du Canada à améliorer leurs politiques sur les mesures d'urgence.

Lien au site Internet : <http://www.pcma.ca/>

ACTIVITÉ DE PROGRAMME 5: PROMOTION DE LA COMPRÉHENSION INTERCULTURELLE

Le ministère du Patrimoine canadien soutient la bonne entente interculturelle en créant des occasions pour les Canadiens et les Canadiennes de partager leurs expériences et d'en apprendre plus sur la culture de leurs concitoyens.

• **Centres scolaires et communautaires (région de l'Atlantique)**

En 2005-2006, la région de l'Atlantique a pris d'importantes mesures pour améliorer son réseau de centres scolaires et communautaires. Elle est ainsi mieux en mesure de répondre aux besoins éducatifs, sociaux et culturels de ses communautés francophones vivant en situation minoritaire. Dans tout le pays, les centres scolaires et communautaires sont soutenus par le **Programme de développement des communautés de langue officielle**, auquel des partenaires se sont associés en vue de l'exécution d'activités relatives à l'instruction dans la langue de la minorité.

En mars 2006, les gouvernements du Canada et de l'Île-du-Prince-Édouard ont confirmé la conclusion d'un partenariat pour le financement de la création d'un centre scolaire et communautaire à West Prince. La contribution fédérale se chiffre à 2,4 millions de dollars et servira à soutenir l'infrastructure communautaire et à améliorer les services, notamment une garderie, une bibliothèque et une salle polyvalente pouvant accueillir des activités culturelles et communautaires. Le nouveau centre devrait ouvrir ses portes en janvier 2007, et il devrait permettre d'assurer un avenir plus prometteur à la communauté et aux enfants francophones de la région.

De plus, en 2006, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a reçu une contribution fédérale de 10 millions de dollars pour agrandir deux centres. Grâce à leur agrandissement, le Centre communautaire Sainte-Anne, à Fredericton, et le Centre communautaire Samuel-de-Champlain, à Saint John, pourront mieux répondre aux besoins sociaux, culturels et éducatifs des membres de la communauté qu'ils desservent, particulièrement dans le domaine du développement des jeunes enfants. Patrimoine canadien a financé plus de 70 centres culturels et communautaires dans les diverses régions du Canada, mais le Centre communautaire Sainte-Anne a été le premier établissement du genre à recevoir l'aide du gouvernement du Canada, en 1978. Les rénovations des deux centres devraient être terminées d'ici 2008.

Le 29 avril 2005, le Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents ouvrait officiellement ses portes à St. John's (Terre-Neuve). Le Centre rassemble sous un même toit six associations communautaires et un certain nombre de services, dont un programme d'éducation de la petite enfance, une garderie agréée ouverte à temps plein, une bibliothèque et un centre documentaire ainsi qu'un amphithéâtre partagé, ce dernier résultant d'une collaboration entre le **Programme des langues officielles** et le programme **Espaces culturels Canada**. Au cours de la première année, le Centre a accueilli des

dizaines d'activités culturelles et sociales qui se sont tenues en français, de même que plusieurs conférences régionales et nationales, ce qui a permis à la communauté francophone de se faire mieux connaître dans la région et dans la Francophonie.

Liens aux sites Internet :

Centre scolaire et communautaire des Grand-vents : <http://www.scscsj.ca>

Centre scolaire-communautaire Samuel-de-Champlain :

<http://www.arcf-sj.org/infrastructures/>

Centre Sainte-Anne : <http://www.centre-sainte-anne.nb.ca/>

- ***A Bridge to Toronto's Communities* (région de l'Ontario)**

Dans la région de l'Ontario, par l'entremise du **Programme du multiculturalisme**, Patrimoine canadien a noué un partenariat novateur avec le *Royal Conservatory of Music* pour soutenir un projet de services à la collectivité, intitulé *A Bridge to Toronto's Communities*. L'aide financière de 240 000 \$ accordé par Patrimoine canadien sur une période de trois ans permettra au projet d'atteindre trois grands objectifs : faire la preuve des répercussions positives chez les enfants et les jeunes issus de familles à faible revenu qui ont accès à des activités culturelles; aider le Conservatoire de musique à mieux s'adapter à la diversité culturelle du Canada; faire en sorte que le conservatoire soit en mesure de plaider plus efficacement en faveur de l'éducation artistique accessible. Pour parvenir à ces fins, le *Royal Conservatory of Music* a mis en œuvre un projet-pilote dans quatre quartiers défavorisés de Toronto où la concentration des communautés ethnoculturelles est importante. En partenariat avec l'organisme *Toronto Neighbourhood Centres*, le Conservatoire a consulté les résidents, a conçu des programmes pour répondre aux besoins locaux et il offre maintenant une formation musicale professionnelle à 230 étudiants. Grâce au financement de Patrimoine canadien, il a été possible d'obtenir une contribution additionnelle de 4 \$ pour le projet pour chaque dollar investi par le Ministère.

Liens aux sites Internet :

<http://www.rcmusic.ca/ContentPage.aspx?name=A Bridge to Toronto Communities>

<http://www.neighbourhoodcentres.ca/>

- ***Community Approaches to Combating Racism* (région de l'Ouest)**

Le projet *Community Approaches to Combating Racism*, dirigé par le *John Humphrey Centre for Peace and Human Rights* d'Edmonton et appuyé par le **Programme du multiculturalisme** de Patrimoine canadien, est une initiative communautaire qui rassemble des intervenants clés de divers horizons pour leur permettre de discuter de la question du racisme en milieu de travail. Les milieux d'affaires, les syndicats et les groupes communautaires, les fournisseurs de services de même que les administrations municipales et le gouvernement provincial ont commencé l'élaboration d'une stratégie concertée pour faire échec au racisme en milieu de travail. Cette stratégie prévoit

notamment une sensibilisation aux différences culturelles, l'élaboration de lignes directrices et des occasions de dialogue pour les employeurs et les employés.

Lorsqu'ils ont une meilleure compréhension de l'enjeu, les employeurs ont tendance à être plus ouverts à la discussion et à réfléchir et de manière plus proactive et stratégique aux moyens de réaliser des progrès. Ils sont aussi disposés à chercher des moyens novateurs et durables de favoriser l'inclusion et de garantir l'égalité d'accès sans restriction aux ressources sociales, culturelles et économiques en milieu de travail.

La discrimination en milieu de travail est un problème local, national et international. En Alberta, la pénurie de main-d'œuvre et l'arrivée d'un nombre croissant d'immigrants qui en a résulté ont aggravé ce problème. Les collectivités de la province s'intéressent à ce modèle, tout comme deux villes d'Afrique du Sud.

Lien au site Internet : <http://www.johnhumphreycentre.org/cacr.htm>

ACTIVITÉ DE PROGRAMME 6 : DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS ET RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

Les communautés autochtones et les communautés de langue officielle jouent un rôle important au Canada. Elles forment la trame du tissu social canadien depuis toujours. Patrimoine canadien soutient le développement des organismes autochtones et l'épanouissement des collectivités de langue officielle en situation minoritaire.

- **Développement des services d'établissement pour les immigrants en régions francophones (région de l'Atlantique)**

Grâce à l'Entente Canada — Nouveau-Brunswick relative à la prestation de services en français pour la période 2005-2006 à 2008-2009, et dans le cadre du **Programme de développement des communautés de langue officielle** de Patrimoine canadien, la province du Nouveau-Brunswick a reçu 65 000 \$ pour la création du projet Développement des services d'établissement pour les immigrants en régions francophones.

Selon les statistiques, 4 % des immigrants qui arrivent au Nouveau-Brunswick sont francophones, et les francophones représentent 33 % de la population. De plus, entre 40 % et 70 % des immigrants du Nouveau-Brunswick quittent la province dans les trois années qui suivent leur arrivée. L'objectif du projet est l'élaboration et la mise en œuvre d'une stratégie gouvernementale visant à faciliter l'intégration des immigrants et des nouveaux arrivants aux communautés francophones et au marché du travail. Cette stratégie fera partie de la politique provinciale en matière d'immigration que le gouvernement du Nouveau-Brunswick est en train de mettre en œuvre.

Afin que la stratégie tienne compte des intérêts de toutes les parties concernées, un comité de gestion, au sein duquel le ministère du Patrimoine canadien est représenté, a été mis sur pied à l'automne 2005. Le comité compte des représentants d'associations et d'organismes multiculturels, de ministères et d'organismes gouvernementaux, notamment Emploi et Immigration Canada, de municipalités francophones, ainsi que du réseau des organismes de développement économique communautaire et d'établissements d'enseignement postsecondaire. Le comité aura la responsabilité de concevoir une stratégie comportant quatre volets : évaluation et reconnaissance des compétences; conseils spécialisés et consultation; formation en vue de l'établissement de liens; accueil dans les collectivités et les milieux de travail. Ce projet contribuera au maintien de l'équilibre linguistique de même qu'au développement économique et à l'essor des régions francophones du Nouveau-Brunswick.

Ailleurs dans la région, le comité d'évaluation de l'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse, dont le ministère du Patrimoine canadien est membre, a soutenu une initiative concernant l'immigration francophone et les minorités visibles. L'un des objectifs du projet est l'accroissement de l'ouverture des communautés acadiennes aux nouveaux arrivants de langue française.

À l'Île-du-Prince-Édouard, un projet élaboré dans le cadre du programme **Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle (PICLO)**, en collaboration avec le **Secrétariat rural** (qui relève d'Agriculture et Agroalimentaire Canada), vise la conception d'un modèle pour l'intégration des immigrants dans les collectivités rurales, ce qui débutera par la préparation des communautés d'accueil.

Lien au site Internet :

http://www.pch.gc.ca/progs/lo-ol/entente-agreement/services/nb/annexe-scheduled_f.cfm

- **Création de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) (Ontario)**

Le ministère du Patrimoine canadien a contribué à la création de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario par l'entremise de son **Programme de développement des communautés de langue officielle**, qui a offert une aide de 820 000 \$. L'Assemblée est un nouvel organisme-cadre qui a mission de servir de principal représentant politique des francophones de l'Ontario et de rassembler les différentes communautés autour d'enjeux importants pour les francophones. La création de l'Assemblée résulte de quelque deux ans de consultations avec plus de 300 représentants des divers organismes communautaires de l'Ontario francophone. En tant que porte-parole de cette communauté, l'Assemblée cherchera à répondre aux besoins prioritaires et s'occupera des enjeux qui concernent la communauté en concentrant ses efforts sur diverses mesures : promotion des services en français et prestation de tels services; mobilisation, consultation et conscientisation; financement des organismes; immigration francophone; enseignement postsecondaire en français et, enfin, petite enfance.

Lien au site Internet :

<http://www.afo.franco.ca/>

ACTIVITÉ DE PROGRAMME 7 : PARTICIPATION À LA VIE COMMUNAUTAIRE ET À LA VIE CIVIQUE

Une société inclusive signifie que tous les Canadiens et Canadiennes sentent qu'ils sont partie prenante de leurs collectivités respectives et de leur pays, qu'ils peuvent participer et sentir que leur contribution compte. Les programmes et activités du ministère du Patrimoine canadien contribuent à l'atteinte de cet objectif en aidant à faire disparaître certains des principaux obstacles à la participation communautaire et civique.

- **Projet sur la diversité des valeurs et des croyances religieuses dans les milieux collégial et universitaire (région du Québec)**

Le pluralisme religieux au Québec et dans le reste du Canada pose de nombreux défis et fait l'objet d'une quantité de débats, pas seulement au pays mais partout ailleurs. Dans le monde entier, nous assistons à une recrudescence du racisme et de la discrimination fondés sur la religion. Il est donc essentiel que les Canadiens et les Canadiennes soient davantage conscients des torts causés par le racisme, particulièrement en cette époque de conflit mondial. Le site *Tolerance.ca* a lancé le projet sur la « diversité des valeurs et des croyances religieuses dans les milieux collégial et universitaire » grâce à l'aide financière de 48 430 \$ fournie par Patrimoine canadien, dans le cadre du **Programme du multiculturalisme**.

Tolerance.ca est une organisation regroupant des professionnels et des spécialistes, qui vise à faire connaître les grands principes de la démocratie dont la tolérance s'inspire. Elle organise différentes activités pour faciliter le débat public sur les questions liées à la diversité ethnoculturelle et aux droits de la personne, et elle affiche aussi de l'information sur les mêmes sujets dans son site Web.

Ce projet d'éducation et de mobilisation a permis aux étudiants des collèges et des universités de mieux comprendre les réalités du pluralisme religieux dans les établissements d'enseignement du Québec et de réagir plus adéquatement à l'incompréhension et aux difficultés qui en résultent.

Grâce à ce projet, il a été possible de produire et de diffuser six trousse d'information dans les deux langues officielles portant sur les relations entre étudiants de différentes croyances religieuses et sur les réalités avec lesquelles les jeunes catholiques, juifs et musulmans doivent composer dans les établissements d'enseignement. *Tolerance.ca* a également organisé deux événements ouverts au public et qui avaient trait à la diversité religieuse sur les campus. Ces événements ont permis de mieux comprendre comment les jeunes de différentes croyances religieuses expriment leur identité et leurs valeurs dans les milieux collégial et universitaire et comment les institutions tiennent compte de ces nouvelles réalités dans leurs activités. Toutes ces réalisations ont favorisé la

compréhension mutuelle et la réconciliation entre les jeunes et avec l'ensemble de la société canadienne.

Les données concernant les visites au site Web *Tolerance.ca* indiquent que son utilisation est notable parmi les étudiants et les enseignants des collèges et universités du Québec, du reste du Canada et même de l'étranger (Université McGill, Université Concordia, Collège Vanier, Collège Lionel-Groulx, Université Laval, Conseil scolaire de Calgary, Université de Paris, Université de Nancy, etc.). En date du 31 mars 2006, les pages de la série « Campus » avaient été consultées 10 284 fois.

Le site Web est également répertorié par la plupart des moteurs de recherche dans le domaine de l'éducation et par les organisations religieuses intéressées par le dialogue œcuménique. La *Toile du Québec* le mentionne dans sa liste des meilleurs sites Web.

Lien au site Internet : <http://www.tolerance.ca/>

- **Projet *Civic Participation of Ethno-Racial Communities in the School System* (région de l'Ontario)**

Comme de nombreuses villes canadiennes de taille moyenne, Kitchener-Waterloo (Ontario) est devenue plus cosmopolite au cours des dernières années. Bien souvent, les nouveaux membres de la communauté ont besoin d'aide pour comprendre les processus décisionnels qui ont une incidence sur leur vie. Pour répondre à ce besoin, le ministère du Patrimoine canadien a collaboré avec les organismes communautaires afin de favoriser la participation des néo-Canadiens à nos institutions démocratiques.

Dans un cas particulièrement probant, le **Programme du multiculturalisme** de Patrimoine canadien et son partenaire communautaire, le *Kitchener Downtown Community Health Centre*, ont aidé plusieurs familles de néo-Canadiens de Kitchener-Waterloo à prendre une part active dans l'instruction de leurs enfants. Grâce au financement de 114 889 \$ accordé par Patrimoine canadien sur une période de deux ans, le projet *Civic Participation of Ethno-Racial Communities in the School System* a réussi à recruter 12 écoles et 23 bénévoles, dont 17 membres de conseils scolaires, pour animer des ateliers qui ont offert de la formation à 32 parents immigrants sur la façon de participer à l'éducation de leurs enfants. La formation visait à renseigner les parents sur le système scolaire de l'Ontario, sur la manière de défendre les intérêts de leurs enfants et sur l'attitude à adopter lors des entrevues avec les professeurs. Tous les parents qui ont pris part au projet sont désormais actifs auprès de l'école d'une façon ou d'une autre, ce qui correspond à l'objectif du Programme du multiculturalisme, à savoir permettre aux minorités ethnoculturelles de participer au processus décisionnel public.

Lien au site Internet : Non disponible pour ce programme

- **Winnipeg Aboriginal Sport Achievement Centre (WASAC) (région des Prairies et du Nord)**

Le *Winnipeg Aboriginal Sport Achievement Centre* est une initiative qui offre aux enfants et aux jeunes Autochtones la possibilité de pratiquer des sports et des activités de loisirs dans un contexte adapté à leur culture, l'accent étant mis sur les programmes, la formation des animateurs, la sensibilisation du public, l'accès aux installations ainsi que le développement personnel et culturel. Pendant la sixième année, en 2005-2006, plus de 1 500 jeunes Autochtones ont pu profiter de diverses activités : camp d'été, camp « éco-défi », programme de natation, escalade en falaise, jeux Autochtones du Manitoba, *Youth Achievement Program* et diverses occasions de leadership pour les jeunes. En 2005-2006, Patrimoine canadien a octroyé 240 000 \$ à cette initiative par l'entremise de l'**Initiative des centres urbains polyvalents pour les jeunes Autochtones**. Les autres partenaires sont les communautés de Premières nations et de Métis, par le biais de la *Winnipeg Aboriginal Sport and Recreation Association (WASRA)*, la Ville de Winnipeg, la province du Manitoba, la *Winnipeg Foundation* et les conseils scolaires locaux.

Le succès du WASAC repose sur l'attention accordée à la suppression des obstacles à la participation des jeunes Autochtones des grandes villes, à l'élaboration de modèles autochtones à suivre et à la mise en présence avec ces modèles, ainsi qu'à l'utilisation du sport comme un moyen de capter l'intérêt et l'énergie et de susciter l'enthousiasme des jeunes. Le WASAC offre aux jeunes Autochtones des solutions de rechange intéressantes et constructives au recrutement et aux activités des bandes urbaines. Il leur permet de vivre des expériences à un jeune âge et d'adopter des modes de vie actifs et sains, de renforcer leurs compétences et leur confiance, d'acquérir des valeurs solides, et il fait ressortir l'importance de l'éducation par le biais du recrutement des participants au programme en milieu scolaire.

Lien au site Internet : <http://masrc.com/wasac/>

- **Diversity in Sport – Jeux d'été du Canada de 2005, Regina (Saskatchewan) (région des Prairies et du Nord)**

Le projet *Diversity in Sport* a soutenu la diversification de la représentation et de la participation aux Jeux d'été du Canada de 2005, qui se sont tenus à Regina (Saskatchewan). Ce projet-pilote, financé par le **Programme du multiculturalisme**, visait à améliorer les moyens de tenir compte de la diversité du Canada dans les pratiques administratives et les exposés lors des manifestations sportives importantes. Le projet arrivait à point nommé pour les Jeux de Regina, compte tenu de la diversité multiculturelle, de la croissance rapide de la population ethnique et autochtone et de l'attention publique accordée aux Jeux pendant l'année des célébrations du centenaire de la Saskatchewan.

Grâce à des applications concrètes, le projet a permis aux organisateurs de la manifestation d'améliorer leur capacité à faire participer les communautés minoritaires (y compris les

communautés ethnoculturelles) à l'organisation et à la présentation des Jeux d'été du Canada et leur compréhension à cet égard. La prise en compte par les organisateurs de facteurs de diversité novateurs pour le recrutement des bénévoles en vue des activités publiques et médiatiques (comme les cérémonies d'ouverture et de clôture) s'est traduite par une augmentation importante de la diversité et du nombre des bénévoles, parmi lesquels on trouvait des membres de la minorité de langue officielle, des Autochtones, des membres des communautés ethnoculturelles, des personnes handicapées, des femmes, des homosexuels et des lesbiennes. L'objectif de 6 000 bénévoles qui avait été fixé pour les Jeux du Canada de 2005 a été dépassé. Ils étaient en réalité 7 254, dont 500 Autochtones, 150 personnes handicapées, 450 membres des communautés ethnoculturelles auto-déclarés et 1 050 personnes bilingues. Le projet a aussi contribué à faire mieux connaître la diversité du Canada et à promouvoir la compréhension interculturelle.

Depuis la tenue des Jeux, le projet a également fourni aux organisateurs l'occasion de discuter de leur réussite dans le domaine de l'accroissement de la diversité avec les organisateurs de manifestations à venir, comme les Jeux olympiques d'hiver de 2010 (Vancouver), les Jeux autochtones de l'Amérique du Nord de 2006 (Denver, Colorado), les Jeux d'hiver du Canada de 2007 (Whitehorse) et les Jeux d'hiver de l'Arctique de 2008.

Lien au site Internet : www.canadagames.ca

- ***Bridging Education & Resources (BEAR) II (région de l'Ouest)***

Le projet *Bridging Education & Resources (BEAR) II* vise l'augmentation des niveaux d'instruction chez les Autochtones de la région d'Edmonton. Il offre des services d'aide pédagogique : les jeunes Autochtones sont mis en contact avec des étudiants Autochtones de niveau postsecondaire et avec des modèles d'identification. Voilà qui contribuera à l'augmentation des taux de persévérance scolaire et d'obtention de diplôme au niveau secondaire ainsi que des demandes d'admission dans les institutions postsecondaire par des Autochtones et du nombre de leurs inscriptions.

Dans le cadre de ce projet, des outils promotionnels innovateurs ont été conçus, des partenariats ont été établis avec plus de 50 organismes, et on a pris contact avec plus de 2 000 jeunes Autochtones lors de tournées sur les campus, de visites dans les salons de l'emploi autochtones et par le biais du jumelage des tuteurs étudiants avec un aîné.

Le projet a permis d'établir des partenariats extrêmement constructifs avec les conseils scolaires publics et catholiques. Les écoles et les familles dont les enfants ont participé au programme ont écrit pour témoigner de l'influence positive que les tuteurs Autochtones ont eue dans la vie des élèves Autochtones.

Le projet *Bridging Education & Resources (Bear) II* a reçu des fonds de l'**Initiative des centres urbains polyvalents pour les jeunes Autochtones (CUPJA)**, qui relève de Patrimoine canadien.

Lien au site Internet : Non disponible pour ce programme